

Nummer 99-0852-A25-V03
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ 01757
 Hersteller Rad Center Derkum GmbH

Auftraggeber Rad Center Derkum GmbH
 Schleidener Straße 23
 53919 Weilerswist-Derkum

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Modell RC 01
 Typ 01757
 Radgröße 7,5Jx17H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mit-tenloch- \varnothing (mm) | Einpresstiefe (mm) | Radlast (kg) | Abrollumfang (mm) |
|------------|---------------------------------|--|--------------------|--------------|-------------------|
| X3 | RC 01757 X3/ohne Ring | 4/108/63,4 | 35 | 640 | 1965 |

Kennzeichnungen

Herstellerzeichen RCD
 Radtyp und Ausführung RC 01757 (s.o.)
 Radgröße 7,5Jx17H2
 Einpresstiefe ET (s.o.)
 Giessereikennzeichen HS ww. JAW
 Herkunftsmerkmal Germany
 Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) |
|-----|----------------------------|-----------|-------------------|------------------|
| S01 | Mutter M12x1,5 | Kegel 60° | 110 | - |

Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz e. V. (Gutachten Nr. 990852) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Ford
 Spurverbreiterung innerhalb 2%

Nummer 99-0852-A25-V03

 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ 01757
 Hersteller Rad Center Derkum GmbH

Seite 2 von 8

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|--|
| Ford Cougar BCV e9*96/79*0027*.. | 96-151 | 215/45R17 | | A02 A04 A05 |
| | 96-151 | 225/45R17 | | A06 A08 A09 |
| | 96-151 | 235/40R17 | K04 K07 K08 M27 | A12 A14 A18 B02 K46 K56 M01 V17 S01 |
| Ford Escort AAL e11*93/81*0053*.. | 43-85 | 205/40R17 | G01 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 B02 K02 K05 K07 K41 L01 M01 S01 |
| Ford Escort AFL e11*93/81*0052*.. | 43-85 | 205/40R17 | G01 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 B02 K02 K05 K07 K41 L01 M01 S01 |
| Ford Escort ALL F538, e11*93/81*0055*.. | 52-96 | 205/40R17 | G01 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 K02 K05 K07 K41 L01 M01 S01 |
| Ford Escort, Orion ABL e11*93/81*0051*.. | 43-85 | 205/40R17 | G01 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 B02 K02 K05 K07 K41 L01 M01 S01 |
| Ford Escort, Orion ANL e11*93/81*0054*.. | 43-85 | 205/40R17 | G01 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 B02 K02 K05 K07 K41 L01 M01 S01 |
| Ford Escort/Orion GAL F508, /1 bzw. F509, /1 bzw. G146 | 44-110 | 205/40R17 | G01 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 B02 K02 K05 K07 K41 L01 M01 S01 |
| Ford Fiesta JH1, JD3 e1*98/14*0191*.., e1*2001/116*0210*.. | 43-74 | 205/40R17 | G01 K11 K44 K45 K46 K49 K50 | A02 A04 A05 |
| | 43-74 | 215/35R17 | K01 K11 K44 K45 K46 K49 K50 | A06 A08 A09 A12 A14 A18 Flh M01 S01 |

Nummer

99-0852-A25-V03

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ 01757
Rad Center Derkum GmbH

Seite 3 von 8

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|---|
| Ford Focus D . W, D . X e13*97/27*, 98/91*, 98/14*0037-0040*.. 0056-0058*.. | 55-96 | 205/40R17 | T80 T81 T84 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 B02 Car Fih K04 K08 K42 K49 K56 M01 Sth V17 S01 |
| | 55-96 | 215/40R17 | T83 T85 | |
| | 55-96 | 225/35R17 | T82 | |
| Ford Focus ST 170 DA1, DB1, DN1 e13*98/14*0081*.. e13*98/14*0082*.. e13*98/14*0095*.. | 127 | 215/45R17 | K04 K08 K41 K42 K45 K49 K56 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 B02 Car Fih M01 S01 |
| Ford Fusion JU2 e1*98/14*0194*.. | 50-74 | 205/40R17 | K49 K50 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 M01 V17 S01 |
| | 50-74 | 205/45R17 | G30 K46 K49 K50 | |
| | 50-74 | 215/40R17 | K06 K49 K50 | |
| | 50-74 | 225/35R17 | K04 K46 K49 K50 | |
| Ford Mondeo BAP, BAW e1*95/54*0046*.. e1*98/14*0124*.. | 66-125 | 205/45R17 | T88 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 B02 K42 K46 K56 M01 S01 |
| | 66-125 | 215/40R17 | T84 | |
| Ford Mondeo BFP, BFW e1*95/54*0045*.. e1*98/14*0125*.. | 66-125 | 205/45R17 | T88 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 B02 K42 K46 K56 M01 S01 |
| | 66-125 | 215/40R17 | T84 | |
| Ford Mondeo BNP, BNW G387, e1*95/54*0047*.. e1*98/14*0126*.. | 65-125 | 205/45R17 | T88 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 B02 K42 K46 K56 M01 S01 |
| | 65-125 | 215/40R17 | T84 | |
| Ford Mondeo GBP G274 | 65-125 | 205/45R17 | T88 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 B02 K42 K46 K56 M01 S01 |
| | 65-125 | 215/40R17 | T84 | |
| Ford Mondeo GBP4 H028 | 97 | 205/45R17 | T88 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 B02 K42 K46 K56 M01 S01 |
| | 97 | 215/40R17 | T84 | |
| Ford Puma ECT e13*95/54*0024*.. | 66-92 | 205/40R17 | G01 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 B02 K08 K56 L02 M01 S01 |

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|--|
| Ford Scorpio GFR e1*93/81*0018*.. e1*95/54*0018*.. | 85-152 | 225/45R17 | T90 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 B02 K07 K08 K41 K42 K56 M01 S01 |
| | 85-152 | 235/40R17 | M27 T90 | |
| Ford Scorpio GGR G968 | 85-152 | 225/45R17 | T90 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 B02 K07 K08 K41 K42 K56 M01 S01 |
| | 85-152 | 235/40R17 | M27 T90 | |
| Ford Scorpio GNR e1*93/81*0019*.. e1*95/54*0019*.. | 85-152 | 225/45R17 | T90 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 B02 K07 K08 K42 K56 M01 S01 |
| | 85-152 | 235/40R17 | M27 T90 | |

Auflagen und Hinweise

A02 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen.

A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

A06 Die Mindesteinschraubtiefen der Radschrauben bzw. Muttern betragen (sofern serienmäßig nicht unterschritten) 6,5 Umdrehungen für M12x1,5; 7,5 Umdrehungen für M12x1,25 oder M14x1,5 und 8 Umdrehungen für Gewinde 1/2" UNF.

A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

Nummer 99-0852-A25-V03
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ 01757
Hersteller Rad Center Derkum GmbH



- A14** Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.
- A18** Es sind nur schlauchlose Reifen und Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig.
- B02** Vor Montage der Sonderräder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungsschrauben oder Sicherungsringe an den Anschlußflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.
- Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Touring,..).
- Flh** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3- türlich und 5- türlich).
- G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.
- G30** Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit der Reifengröße 195/60R15 ausgerüstet sind, ist eine Überprüfung des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers erforderlich.
- K01** An Achse 1 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K02** An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K04** An Achse 2 ist ggf. durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K05** An Achse 1 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K06** An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K07** Ggf. ist an Achse 1 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- K08** Ggf. ist an Achse 2 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- K11** Ggf. ist durch Nacharbeiten der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

Nummer 99-0852-A25-V03
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ 01757
 Hersteller Rad Center Derkum GmbH

K44 An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K45 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muß erhalten bleiben.

K46 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K49 Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K50 Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K56 Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

L01 Ggf. ist durch Begrenzung des Lenkeinschlags oder sonstige geeignete Maßnahmen eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

L02 Durch Begrenzung des Lenkeinschlages oder sonstige geeignete Maßnahmen ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

M01 Die Montage der Reifen ist nur von der Felgeninnenseite zulässig.

M27 Folgende Reifen wurden geprüft:

| Hersteller | Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat. | Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat. |
|-------------|---|---|
| Dunlop | SP 8000, SP 9000 | --- |
| Bridgestone | S-01 | --- |
| Pirelli | P700-Z, P Zero Asim. | --- |
| Uniroyal | RTT2, Rallye 440 (ZR) | --- |
| Michelin | MXX3 | --- |
| Continental | CSC, CZ91 | --- |
| Goodyear | Eagle ZR, GSA, GSD, GSD+, Eagle F1 | --- |
| Fulda | Y 3000, Carat Extremo | --- |
| Semperit | M800 | --- |

Es können auch andere Reifen der Reifengröße 235/40R17 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 7,5 J x 17 H2 montierbar sind.

S01 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.

Sth Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.

T80 Reifen (LI 80) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 900 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T81 Reifen (LI 81) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 924 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

Nummer 99-0852-A25-V03
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ 01757
 Hersteller Rad Center Derkum GmbH

- T82** Reifen (LI 82) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 950 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
T83 Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
T84 Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
T85 Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
T88 Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
T90 Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

V17 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

| | Vorderachse | Hinterachse |
|--------|-------------|--|
| Nr. 1 | 205/40R17 | 225/35R17 |
| Nr. 2 | 205/50R17 | 225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17 |
| Nr. 3 | 215/40R17 | 245/35R17 |
| Nr. 4 | 215/45R17 | 225/45R17, 235/40R17, 245/40R17, 255/40R17 |
| Nr. 5 | 215/50R17 | 235/45R17, 245/45R17, 275/40R17 |
| Nr. 6 | 225/45R17 | 245/40R17, 255/40R17, 265/40R17 |
| Nr. 7 | 225/50R17 | 245/45R17, 255/45R17 |
| Nr. 8 | 225/55R17 | 245/50R17, 255/50R17 |
| Nr. 9 | 235/40R17 | 265/35R17, 275/35R17 |
| Nr. 10 | 235/45R17 | 255/40R17, 265/40R17 |
| Nr. 11 | 235/50R17 | 255/45R17 |
| Nr. 12 | 235/55R17 | 255/50R17 |
| Nr. 13 | 245/40R17 | 255/40R17, 275/35R17 |
| Nr. 14 | 245/45R17 | 275/40R17 |
| Nr. 15 | 255/45R17 | 285/40R17 |

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.

Hinweise zum Sonderrad entfällt

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Nummer 99-0852-A25-V03
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ 01757
Hersteller Rad Center Derkum GmbH

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 8 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Januar 1999.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 5.März 2003



Bohlander

00048316.DOC